

---

**Председатель: Литва**

## **864-е ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ СОВЕТА**

1. Дата: четверг, 2 июня 2011 года
- Открытие: 10 час. 05 мин.  
Перерыв в работе: 13 час. 00 мин.  
Возобновление работы: 15 час. 05 мин.  
Закрытие: 15 час. 50 мин.
2. Председатель: посол Р. Норкус  
г-н А. Кривас

Перед началом рассмотрения вопросов повестки дня Председатель информировал Постоянный совет о том, что Действующий председатель письмом от 30 мая 2011 года (см. Приложение к настоящему Журналу) объявил о принятии, с использованием процедуры молчаливого согласия, Решения № 1/11 Совета министров о повторном назначении посла Янеза Ленарчича Директором Бюро по демократическим институтам и правам человека (см. MC.DEC/1/11, текст которого прилагается к настоящему Журналу).

Канада (также от имени Исландии, Лихтенштейна, Норвегии и Швейцарии) (интерпретирующее заявление, см. Приложение к Решению)

3. Обсуждавшиеся вопросы – Заявления – Принятые решения/документы:

Пункт 1 повестки дня: ЦЕНТР ОБСЕ В АСТАНЕ

Руководитель Центра ОБСЕ в Астане (PC.FR/15/11 OSCE+), Венгрия – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Хорватия, бывшая югославская Республика Македония, Исландия и Черногория; страны – участницы процесса стабилизации и ассоциации, являющиеся потенциальными кандидатами, – Албания, Босния и Герцеговина и Сербия; страна – член Европейской ассоциации свободной торговли Норвегия, входящая в европейское экономическое пространство; а также Андорра) (PC.DEL/510/11), Соединенные Штаты Америки

(PC.DEL/504/11), Российская Федерация (PC.DEL/522/11), Беларусь (PC.DEL/516/11), Турция, Казахстан (PC.DEL/531/11), Председатель

Пункт 2 повестки дня: БЮРО ОБСЕ В БАКУ

Руководитель Бюро ОБСЕ в Баку (PC.FR/14/11/Cont.1 OSCE+), Венгрия – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Хорватия, бывшая югославская Республика Македония, Исландия и Черногория; страны – участницы процесса стабилизации и ассоциации, являющиеся потенциальными кандидатами, – Албания и Босния и Герцеговина; страна – член Европейской ассоциации свободной торговли Норвегия, входящая в европейское экономическое пространство; а также Андорра) (PC.DEL/511/11), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/503/11), Российская Федерация (PC.DEL/520/11), Беларусь (PC.DEL/517/11), Турция, Азербайджан, Председатель

Пункт 3 повестки дня: ОБЗОР ТЕКУЩИХ ВОПРОСОВ

- a) *Арест Ратко Младича*: Венгрия – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты бывшая югославская Республика Македония, Исландия, Черногория и Турция; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Албания; страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Лихтенштейн и Норвегия, входящие в европейское экономическое пространство; а также Андорра, Армения, Грузия, Молдова, Сан-Марино и Украина) (PC.DEL/514/11), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/505/11), Российская Федерация (PC.DEL/522/11), Канада, Хорватия (PC.DEL/525/11), Босния и Герцеговина (PC.DEL/526/11), Сербия (PC.DEL/529/11)
- b) *Демонстрации в Грузии*: Венгрия – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Хорватия, бывшая югославская Республика Македония, Исландия, Черногория и Турция; страны – участницы процесса стабилизации и ассоциации, являющиеся потенциальными кандидатами, – Албания, Босния и Герцеговина и Сербия; а также страна – член Европейской ассоциации свободной торговли Норвегия, входящая в европейское экономическое пространство) (PC.DEL/515/11), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/507/11), Российская Федерация, Грузия (PC.DEL/532/11)
- c) *Смертная казнь в Соединенных Штатах Америки*: Венгрия – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Хорватия, бывшая югославская Республика Македония, Исландия, Черногория и Турция; страны – участницы процесса стабилизации и ассоциации, являющиеся потенциальными кандидатами, – Албания, Босния и Герцеговина и Сербия; страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Лихтенштейн и Норвегия, входящие в европейское экономическое пространство; а также Андорра, Молдова, Сан-Марино и Украина) (PC.DEL/513/11), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/509/11)

- d) *Положение в Беларуси: Венгрия – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Хорватия, бывшая югославская Республика Македония, Исландия и Черногория; страны – участницы процесса стабилизации и ассоциации, являющиеся потенциальными кандидатами, – Албания, Босния и Герцеговина и Сербия; а также страна – член Европейской ассоциации свободной торговли Норвегия, входящая в европейское экономическое пространство) (PC.DEL/512/11), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/508/11), Российская Федерация, Беларусь (PC.DEL/518/11)*
- e) *Свобода собраний в Российской Федерации и в Соединенных Штатах Америки: Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/506/11) (PC.DEL/528/11), Российская Федерация (PC.DEL/523/11) (PC.DEL/524/11)*
- f) *Легкое и стрелковое оружие и безопасность людей: Беларусь (PC.DEL/519/11), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/527/11)*
- g) *Верховенство права в Швеции: Швеция (PC.DEL/530/11)*

Пункт 4 повестки дня: **ДОКЛАД О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ДЕЙСТВУЮЩЕГО  
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ**

- a) *Приветственное заявление Действующего председателя и Представителя ОБСЕ по вопросам свободы СМИ по поводу освобождения журналиста Эйнуллы Фатуллаева: Председатель (CIO.GAL/107/11)*
- b) *Заявление Действующего председателя с выражением одобрения амнистии в Армении: Председатель (CIO.GAL/107/11)*
- c) *Поездки Действующего председателя в Узбекистан 1 июня 2011 года и в Туркменистан 2 июня 2011 года: Председатель (CIO.GAL/107/11)*
- d) *Поездка заместителя министра иностранных дел Литвы г-жи Асты Скайсгирите-Ляушкене в Египет 1–2 мая 2011 года: Председатель (CIO.GAL/107/11)*
- e) *Специальное тематическое мероприятие, посвященное внутренне перемещенным лицам и беженцам, состоявшееся в Вене 27 мая 2011 года: Председатель (CIO.GAL/107/11)*
- f) *Рабочее совещание по вопросам экономико-экологической деятельности в качестве мер укрепления доверия, состоявшееся в Вене 30 мая 2011 года: Председатель (CIO.GAL/107/11)*
- g) *Семинар по прикладным вопросам международной практики демилитаризации/демаркации приграничных территорий, состоявшийся в Вильнюсе 31 мая и 1 июня 2011 года: Председатель (CIO.GAL/107/11)*

- h) *Ежегодная встреча национальных координаторов в области безопасности границ и пограничного режима, состоявшаяся в Вильнюсе 2–3 июня 2011 года:* Председатель (CЮ.GAL/107/11)
- i) *Процедура выбора кандидатуры на пост Генерального секретаря:* Председатель (CЮ.GAL/107/11)

Пункт 5 повестки дня: ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

- a) *Объявление о распространении письменного доклада Генерального секретаря (SEC.GAL/93/11/Corr.1 OSCE+):* Генеральный секретарь
- b) *Начало исполнения своих обязанностей послом Адамом Коберацким в качестве Директора Центра по предотвращению конфликтов:* Генеральный секретарь

Пункт 6 повестки дня: ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

- a) *Совместное заявление президентов стран-сопредседателей Минской группы на саммите "Группы восьми" (SEC.PR/179/11):* Франция (также от имени Российской Федерации и Соединенных Штатов Америки), Азербайджан, Армения
- b) *Вопросы протокола:* Италия

4. Следующее заседание:

Четверг, 9 июня 2011 года, 9 час.30 мин., Нойер-зал



Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе  
Постоянный совет

PC.JOUR/864  
2 June 2011 года  
Annex

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

864-е пленарное заседание  
PC Journal No. 864, пункт 2 повестки дня

## ПИСЬМО ДЕЙСТВУЮЩЕГО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

Вильнюс, 30 мая 2011 года

Уважаемые коллеги,

в своем качестве Действующего председателя ОБСЕ имею честь проинформировать вас о том, что период молчаливого согласия относительно Решения Совета министров о повторном назначении посла Янеза Ленарчича Директором Бюро по демократическим институтам и правам человека (MC.DD/1/11/Rev.1), истекающий 30 мая 2011 года в 12 час. 00 мин. по средневропейскому времени, не был нарушен.

Поэтому Решение вступает в силу с сегодняшнего дня и будет приложено к Журналу 18-й Встречи Совета министров ОБСЕ и Журналу следующего заседания Постоянного совета 2 июня 2011 года.

Тем государствам-участникам, которые хотели бы воспользоваться своим правом должным образом зарегистрировать интерпретирующее заявление или официальную оговорку в соответствии с пунктом IV.1(A)6 Правил процедуры ОБСЕ, предлагается сделать это через свои делегации в ОБСЕ на вышеупомянутом заседании Постоянного совета.

Искренне Ваш,

[подпись]

Аудронюс Ажубалис  
Действующий председатель ОБСЕ  
министр иностранных дел Литовской Республики

Министрам иностранных дел  
Государств – участников ОБСЕ

---

**РЕШЕНИЕ № 1/11  
ПОВТОРНОЕ НАЗНАЧЕНИЕ ПОСЛА ЯНЕЗА ЛЕНАРЧИЧА  
ДИРЕКТОРОМ БЮРО ПО ДЕМОКРАТИЧЕСКИМ ИНСТИТУТАМ  
И ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА**

Совет министров,

ссылаясь на Парижскую хартию 1990 года и решение Совета министров об учреждении Бюро по демократическим институтам и права человека (БДИПЧ), принятое на его второй встрече в Праге в 1992 году,

принимая к сведению, что срок полномочий нынешнего Директора БДИПЧ посла Янеза Ленарчича истекает 30 июня 2011 года,

принимая во внимание рекомендацию Постоянного совета,

постановляет в порядке исключения повторно назначить посла Янеза Ленарчича Директором БДИПЧ на трехлетний период, начинающийся 1 июля 2011 года. Это исключение не следует рассматривать как изменение правил, касающихся назначения Директора БДИПЧ.

MC.DEC/1/11  
30 May 2011  
Attachment

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ  
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)  
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ  
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Канады (также от имени Исландии, Лихтенштейна, Норвегии и Швейцарии):

"Г-н Председатель,

я имею честь сегодня выступить от имени Исландии, Лихтенштейна, Норвегии, Швейцарии и Канады по этому весьма важному вопросу и довести до вашего внимания это интерпретирующее заявление.

Г-н Председатель,

в виде исключения принимая в данном случае ссылку на Парижскую хартию 1990 года и формулировку "повторное назначение" вместо формулировки "продление срока", которая была бы более уместной, мы решительно подчеркиваем, что это не означает согласия с любой интерпретацией, которая поставила бы под сомнение действительность любого из предыдущих или будущих продлений сроков службы руководителей институтов.

Благодарю Вас, г-н Председатель".